

If you would like to have information translated into a different language, please contact the Equality and Diversity Team at: EqualityandInclusion@oxfordhealth.nhs.uk

Arabic يُرجى الاتصال بنا إذا كنتم ترغبون في الحصول على المعلومات بلغة أخرى أو بتسبيق مختلف.

Bengali আপনি এই তথ্য অন্য ভাষায় বা আলাদা আকারে পেতে চাইলে অনুগ্রহ করে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন।

Urdu اگر آپ یہ معلومات دیگر زبان یا مختلف فارمیٹ میں چاہتے ہیں تو برائے مہربانی ہم سے رابطہ کریں۔

Chinese 若要以其他語言或格式提供這些資訊，請與我們聯繫

Polish Aby uzyskać informacje w innym języku lub w innym formacie, skontaktuj się z nami.

Portuguese Queira contactar-nos se pretender as informações noutra idioma ou num formato diferente.



Copyright © 2021 Thomas Holman

Oxford Health NHS Foundation Trust
Trust Headquarters
Littlemore Mental Health Centre
Sandford Road
Littlemore
Oxford
OX4 4XN

Switchboard 01865 901 000
Email enquiries@oxfordhealth.nhs.uk
Website www.oxfordhealth.nhs.uk

Become a member of our Foundation Trust
www.ohftnhs.uk/membership

OH 268.20

An OSRU publication

APHASIA understanding words

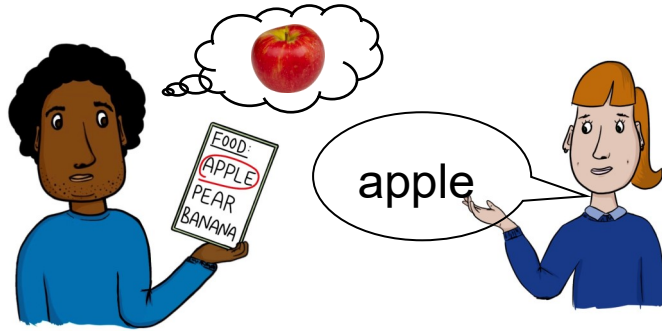
An accessible explanation of
communication difficulties after stroke

Oxford Health NHS Foundation Trust—Caring, safe and excellent

How we understand words: a brief explanation

This is what **normally happens** when we try to **understand a word**.

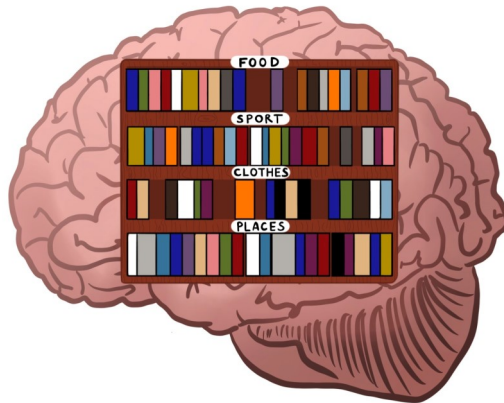
We either **see** or **hear** a word.



Copyright © 2021 Thomas Holman

We find the **word's meaning** in a **language store** in our **brain**. The store is like a **library**.

Word meanings are **stored** in categories e.g. sport, food etc.



Copyright © 2021 Thomas Holman

- ◆ Give **more time**
- ◆ Introduce **the subject** of the conversation
- ◆ **Don't change topics** quickly
- ◆ **Chunking** - give **small amounts of information** at a time



For example:

Your **daughter** phoned

She is **visiting** today

She is arriving **at 2pm**

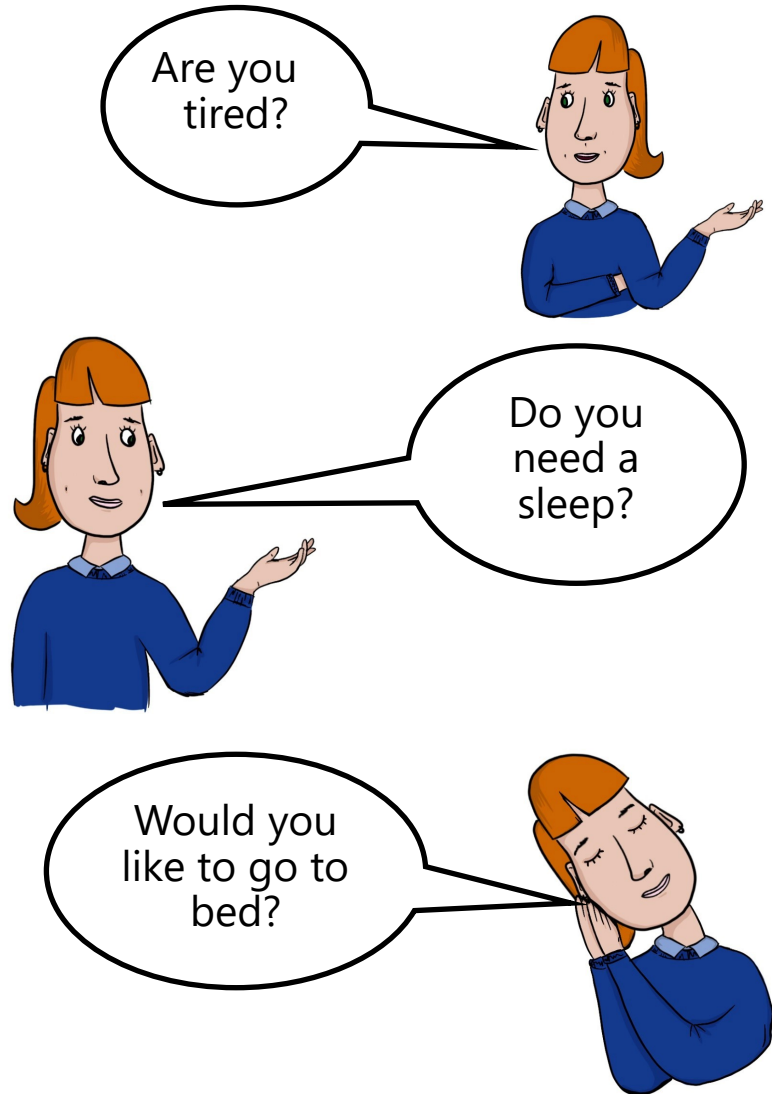
She's bringing **cake**



Copyright © 2021 Thomas Holman

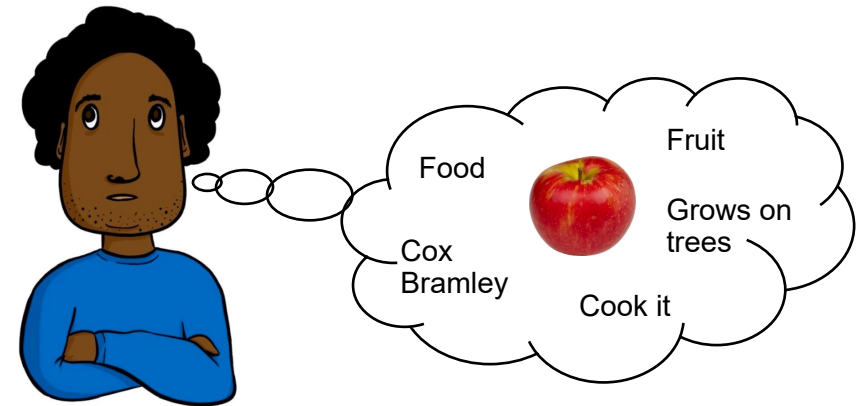
Adapted from original publications produced by SLTs from the York Cognitive Neuropsychology Research Group.
Leaflet produced by Susannah Stobart, Speech and Language Therapist
All images copyrighted to Thomas Holman. Images cannot be copied or used without permission of tomtomh4@hotmail.com

Give **more information** or **repeat** the message in a different way.



Copyright © 2021 Thomas Holman

When we **find the word** we can think about its full **meaning**. We call this **storage** of **meanings** our **semantic system**. It is a complex system of **words** that are **linked together**.



Copyright © 2021 Thomas Holman

Everyone's **semantic system** is **unique**.

For example **family names**. Your **store** will have **different names** from mine.

Another example, a **chef** might '**store**' apples in the **puddings** category, whereas a **gardener** might link and store them with **fruit trees**.

APHASIA

What can go wrong with understanding

Some people with **aphasia** hear a word but **cannot** find the **correct 'place'** in their 'library', so they have **no understanding of the word**.



Copyright © 2021 Thomas Holman

Some people with **aphasia** can find the **correct** section in their 'library' but **cannot select** the **exact meaning**.

This is **similar** to being able to find the **correct shelf** and **section** but not the **right book** on the library shelf.

How to help with understanding

Some of the following suggestions can be helpful

Talk about the '**here and now**' - what's happening around the person

Show what you are talking about, using a **real object** or **picture**



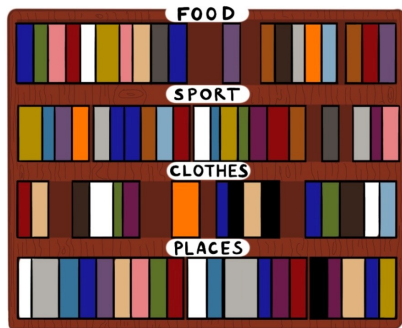
Use a **gesture**

Write **key words** in the message



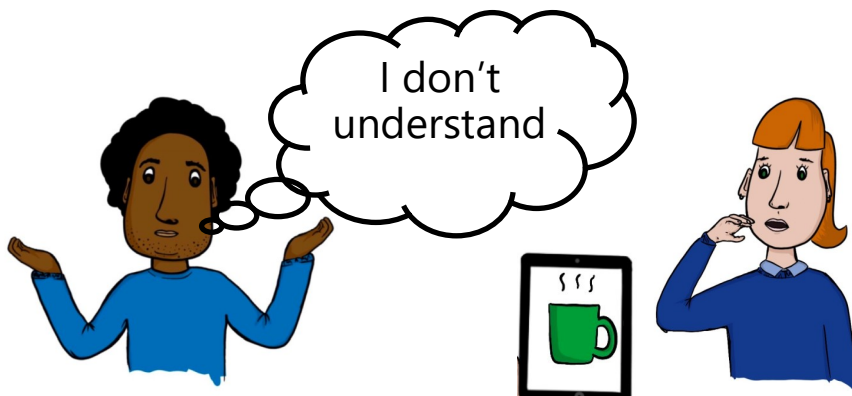
All images copyright © 2021 Thomas Holman

Similar problems can occur when trying to understand **written words**, although the level of difficulty may vary from person to person.



Copyright © 2021 Thomas Holman

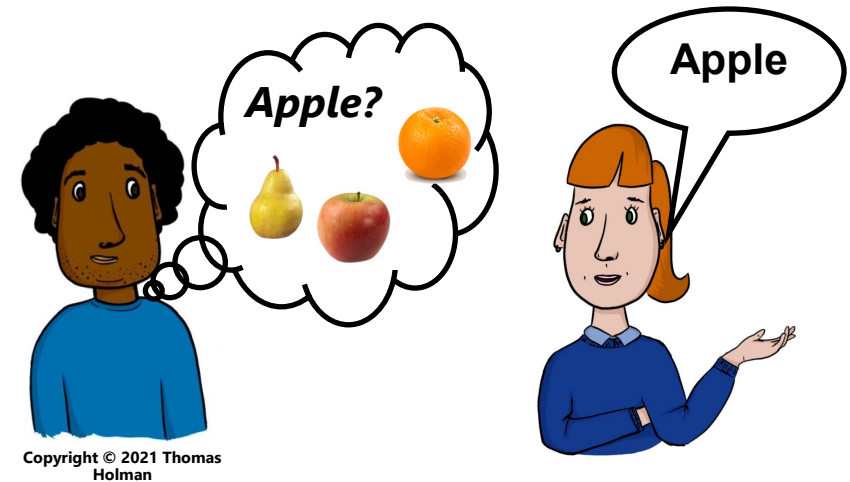
Some people may have **difficulties finding the meaning** of a word, even when they've seen a **picture** or a **gesture** of it.



Copyright © 2021 Thomas Holman

They may **select a more familiar** or **similar word meaning**.

They have an **understanding** of what is said but can **easily misunderstand**.



Copyright © 2021 Thomas Holman

For example the **word** 'apple' brings to mind a range of fruit but **not the precise** meaning.

Some people may need **more time** to **understand** the word meaning.

